

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 619/2008**(2008. gada 27. jūnijs),****ar ko izsludina pastāvīgu konkursu par eksporta kompensācijām attiecībā uz dažiem piena produktiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

patlaban paredz Komisijas 2004. gada 26. marta Regula (EK) Nr. 581/2004, ar ko izsludina pastāvīgu konkursu uz eksporta kompensācijām par noteiktu veidu sviestu ⁽⁴⁾, un Komisijas 2004. gada 26. marta Regula (EK) Nr. 582/2004, ar ko izsludina pastāvīgu konkursu par sausā vājpiena eksporta kompensācijām ⁽⁵⁾.

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 161. panta 3. punktu, 164. panta 2. punkta b) apakšpunktu un 170. pantu saistībā ar 4. pantu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 162. panta 1. punktu starpību starp cenām pasaules tirgū un cenām Kopienā dažiem piena produktiem var segt ar eksporta kompensācijām tādā apmērā, kāds vajadzīgs, lai šos produktus varētu eksportēt, ievērojot ierobežojumus, kas noteikti saskaņā ar Līguma 300. pantu noslēgtajos nolīgumos.

(2) Komisijas Regulā (EK) Nr. 580/2004 ⁽²⁾ ir noteikta konkursa procedūra attiecībā uz eksporta kompensācijām par sauso vājpienu ar kodu ex 0402 10 19 9000, dabisko sviestu blokos ar kodu ex 0405 10 19 9700, kausēto sviestu [sviesta eļļu] tvertnēs ar kodu ex 0405 90 10 9000. Komisijas 2007. gada 10. decembra Regula (EK) Nr. 1454/2007, ar ko dažiem lauksaimniecības produktiem nosaka kopīgus noteikumus par konkursa procedūru eksporta kompensāciju noteikšanai ⁽³⁾, no 2008. gada 1. jūlija atceļ Regulu (EK) Nr. 580/2004.

(3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1454/2007 2. panta 1. punktu jāizsludina pastāvīgs konkurss par produktiem, uz ko attiecas minētās regulas 1. panta 1. punkts. Tā kā Regula (EK) Nr. 1454/2007 neparedz visus konkrētos noteikumus piena nozarē, ko līdz šim noteica Regula (EK) Nr. 580/2004, jāizveido attiecīgie noteikumi no minētās regulas atcelšanas datuma. Praktisku iemeslu dēļ un skaidrības un vienkāršības labad vajadzētu paredzēt vienu regulu, kas ietvertu arī noteikumus, kurus

(4) Komisijas 2006. gada 17. augusta Regula (EK) Nr. 1282/1999, ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām ⁽⁶⁾, attiecas uz visām eksporta licencēm un visām eksporta kompensācijām piena nozarē. Licences, ko izdod pēc konkursa, kurš izsludināts ar šo regulu, attiecas uz konkrētiem produktiem, tāpēc jānosaka konkrēti noteikumi, ar kuriem atkāpjas no Regulā (EK) Nr. 1282/2006 paredzētajiem vispārējiem noteikumiem par eksporta licencēm. Regulas (EK) Nr. 1454/2007 7. pantā noteikts, ka valsts iestādes licences izdod piecās darb dienās, skaitot no dienas, kad stāties spēkā Komisijas lēmums, ar ko nosaka maksimālo kompensācijas summu, kā arī paredzēts, ka licence stājas spēkā dienā, kurā tā faktiski tiek izsniegta. Tāpēc jānosaka derīguma periods, kurš atšķiras no Regulas (EK) Nr. 1282/2006 8. pantā paredzētā, nodrošinot, ka visām izdotajām licencēm ir vienāds derīguma periods.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Darbības joma**

Izsludina pastāvīgu konkursu, lai noteiktu eksporta kompensāciju apjomu par šādiem Komisijas Regulas (EEK) Nr. 3846/87 ⁽⁷⁾ I pielikuma 9. iedaļā minētajiem produktiem, nodrošinot vienādas piekļuves tiesības visām Kopienā reģistrētām personām:

⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 510/2008 (OV L 149, 7.6.2008., 61. lpp.).

⁽²⁾ OV L 90, 27.3.2004., 58. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 128/2007 (OV L 41, 13.2.2007., 6. lpp.).

⁽³⁾ OV L 325, 11.12.2007., 69. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 90, 27.3.2004., 64. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1543/2007 (OV L 337, 21.12.2007., 62. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 90, 27.3.2004., 67. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1543/2007.

⁽⁶⁾ OV L 234, 29.8.2006., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 532/2007 (OV L 125, 15.5.2007., 7. lpp.).

⁽⁷⁾ OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.

a) dabisks sviests vismaz 20 tīrsvara kilogramu blokos, uz ko attiecas produkta kods ex 0405 10 19 9700;

b) sviesta eļļa vismaz 20 tīrsvara kilogramu tvertnēs, uz ko attiecas produkta kods ex 0405 90 10 9000;

c) sausais vājpiens vismaz 25 tīrsvara kilogramu maisos, kam svarā ir ne vairāk kā 0,5 % pienskābi nesaturošu vielu piemaisījuma, uz ko attiecas produktu kods ex 0402 10 19 9000.

2. pants

Galamērķis

1. pantā minētie produkti ir paredzēti eksportam uz visiem galamērķiem, izņemot:

a) trešās valstis: Andoru, Lihtenšteinu, Amerikas Savienotās Valstis un Svēto Krēslu (Vatikāna pilsētvalsti);

b) Kopienas muitas teritorijā neiekļautās ES dalībvalstu teritorijas: Fēru salas, Grenlandi, Helgolandi, Seūtu, Meliļu, Livinjo un Kampioni pašvaldības Itālijā un Kipras Republikas apgabals, kuras Kipras Republikas valdība faktiski nekontrolē;

c) Kopienas muitas teritorijā neiekļautas Eiropas teritorijas, kuru ārējās attiecības ir dalībvalsts kompetencē: Gibraltāru.

3. pants

Piemērojamie noteikumi

Piemēro Komisijas Regulu (EK) Nr. 1291/2000 ⁽¹⁾, (EK) Nr. 1282/2006 un (EK) Nr. 1454/2007, izņemot – ja šajā regulā paredzēts citādi.

4. pants

Piedāvājumu iesniegšana

1. Piedāvājumus var iesniegt tikai konkursa posma laikā, un tie ir derīgi tikai tajā konkursa posmā, kurā šie piedāvājumi ir iesniegti.

2. Katrs konkursa posms sākas pulksten 13.00 (pēc Briseles laika) mēneša otrajā otrdienā, izņemot:

a) augustu, kad tas sākas pulksten 13.00 (pēc Briseles laika) trešajā otrdienā;

b) decembri, kad tas sākas pulksten 13.00 (pēc Briseles laika) pirmajā otrdienā.

Ja otrdienā ir valsts svētku diena, tad konkursa posms sākas nākamajā darbdienā pulksten 13.00 (pēc Briseles laika).

Katrs konkursa posms beidzas pulksten 13.00 (pēc Briseles laika) mēneša trešajā otrdienā, izņemot:

a) augustu, kad tas beidzas pulksten 13.00 (pēc Briseles laika) ceturtajā otrdienā;

b) decembri, kad tas beidzas pulksten 13.00 (pēc Briseles laika) otrajā otrdienā.

Ja otrdienā ir valsts svētku diena, tad konkursa posms beidzas iepriekšējā darbdienā pulksten 13.00 (pēc Briseles laika).

3. Konkursa posmus numurē pēc kārtas, sākot ar pirmo paredzēto posmu.

4. Piedāvājumus iesniedz II pielikumā minētajām dalībvalstu kompetentajām iestādēm.

5. Piedāvājumu iesniedz atsevišķi katram galamērķim par vienu no 1. pantā minētajiem produktu kodiem.

6. Papildus Regulas (EK) Nr. 1454/2007 3. panta 5. punkta c) apakšpunktā minētajai prasībai piedāvājumā eksporta kompensācijas licences pieteikuma 16. ailē norāda produkta kodu, kas sākas ar "ex", kā norādīts minētās regulas 1. pantā.

⁽¹⁾ OV L 152, 24.6.2000., 1. lpp.

5. pants

Daudzumi, par kuriem iesniedz pieteikumus

Katrs piedāvājums par 1. pantā minētajiem produktiem attiecas vismaz uz 10 tonnām.

6. pants

Nodrošinājums

Piedāvājuma nodrošinājums ir 15 % no pēdējās maksimālās kompensācijas, kas noteikta attiecīgajam produktu kodam un galamērķim. Piedāvājuma nodrošinājums tomēr nedrīkst būt mazāks kā EUR 5 par 100 kg.

7. pants

Piedāvājumu paziņošana Komisijai

Piemērojot Regulas (EK) Nr. 1454/2007 5. panta 3. punktu, dalībvalstis Komisijai trīs stundu laikā pēc katra konkursa posma beigām, kā minēts šīs regulas 4. panta 2. punktā, paziņo Komisijai atsevišķi katru derīgo piedāvājumu, izmantojot šīs regulas I pielikumā paredzēto veidlapu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2008. gada 27. jūnijā

8. pants

Eksporta atļaujas

1. Regulas (EK) Nr. 1282/2006 7. panta 2. un 3. punktu nepiemēro.

2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1282/2006 8. panta, eksporta licence stājas spēkā tās faktiskās izdošanas dienā un zaudē derīgumu, beidzoties ceturtajam mēnesim pēc mēneša, kurā beidzas konkursa posms atbilstoši šīs regulas 4. panta 2. punkta trešajai daļai.

9. pants

Atcelšana

Ar šo atceļ Regulu (EK) Nr. 581/2004 un Regulu (EK) Nr. 582/2004.

10. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2008. gada 1. jūlija.

Komisijas vārdā —

Komisijas locekle

Mariann FISCHER BOEL

I PIELIKUMS

DALĪBVALSTS:

Kontaktpersona:

Tālrunis:

Fakss:

E-pasts:

A. 82 % sviests

Dalībvalsts:

Kompensācijas piešķiršana par 82 % sviestu ar produkta kodu ex 0405 10 19 9700 eksportam uz noteiktām trešām valstīm (Regula (EK) Nr. 619/2008). Konkursa numurs: .../R/200. Konkursa posma beigu datums:

1	2	3	4	5
Piedāvājums Nr.	Piedāvājuma iesniedzējs Nr. (1)	Daudzums (tonnās)	Galamērķis	Eksporta kompensācija (EUR/100 kg) (augošā secībā)

(1) Katram piedāvājuma iesniedzējam katrā konkursa posmā piešķir numuru.

B. Sviesta eļļa

Dalībvalsts:

Kompensācijas piešķiršana par sviesta eļļu ar produkta kodu ex 0405 90 10 9000 eksportam uz noteiktām trešām valstīm (Regula (EK) Nr. 619/2008). Konkursa numurs: .../R/200. Konkursa posma beigu datums:

1	2	3	4	5
Piedāvājums Nr.	Piedāvājuma iesniedzējs Nr. (1)	Daudzums (tonnās)	Galamērķis	Eksporta kompensācija (EUR/100 kg) (augošā secībā)

(1) Katram piedāvājuma iesniedzējam katrā konkursa posmā piešķir numuru.

C. Sausais vājšpiens

Dalībvalsts:

Kompensācijas piešķiršana par sauso vājpienu ar produkta kodu ex 0402 10 19 9000 eksportam uz noteiktām trešām valstīm (Regula (EK) Nr. 619/2008). Konkursa numurs: .../R/200. Konkursa posma beigu datums:

1	2	3	4	5
Piedāvājums Nr.	Piedāvājuma iesniedzējs Nr. (1)	Daudzums (tonnās)	Galamērķis	Eksporta kompensācija (EUR/100 kg) (augošā secībā)

(1) Katram piedāvājuma iesniedzējam katrā konkursa posmā piešķir numuru.

II PIELIKUMS

Regulā (EK) Nr. 1454/2007 un šajā regulā minētās dalībvalstu kompetentās iestādes, kurās jāiesniedz piedāvājumi:

BE	Bureau d'intervention et de restitution belge Belgisch Interventie- en Restitutiebureau Rue de Trèves 82/Trierstraat 82 B-1040 Bruxelles/Brussel Tél./Tel. (32-2) 287 24 11 Télécopieur/Fax (32-2) 287 25 24
BG	State fund „Agriculture“ — Paying Agency 136, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia Bulgaria Tel.: + 359 2 81 87 100 Tel./fax: + 359 2 81 87 167
CZ	Státní zemědělský intervenční fond (SZIF) Ve Smečkách 33 110 00, Praha 1 Czech Republic Tel: (420) 222 871 431 Fax: (420) 0 222 871 769 E-mail: licence@szif.cz
DK	Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Direktoratet for FødevareErhverv Eksportstøttekontoret Nyropsgade 30 DK-1780 København V Tlf. (45) 33 95 80 00 Fax (45) 33 95 80 18
DE	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) D-53168 Bonn oder Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn Tel. (0049 228) 6845-3732, 3718, 3884 Fax (0049 228) 6845-3874, 3792
EE	Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA) Narva mnt 3 Tartu 51009 Eesti Tel: (+ 372) 737 1200 Fax: (+ 372) 737 1201
EL	ΟΠΕΚΕΠΕ — Διεύθυνση μηχανισμών αγοράς Αχαρνών 364 & Γλαράκη 10β GR-111 45 Αθήνα Τηλ.: (30-210) 212 48 93 Φαξ: (30-210) 202 06 08
ES	Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino Fondo Español de Garantía Agraria Subdirección General de Regulación de Mercados Almagro, 33 E-28010 Tel. (34) 913 47 49 17-18 Fax (34) 913 47 47 07
FR	Office de l'élevage 12, rue Henri-Rol-Tanguy TSA 30003 F-93555 Montreuil-sous-Bois Tél. (33-1) 73 30 30 00 Fax (33-1) 73 30 30 38

IE	Department of Agriculture, Fisheries and Food Johnstown Castle Estate Wexford Ireland Tel. (353) 53 63 400 Fax (353) 53 42 843
IT	Ministero del commercio internazionale Direzione generale per la politica commerciale DIV. II Viale Boston 25 I-00142 Roma Tel: + 39 06 59 93 22 04 Fax: + 39 06 59 93 21 41
CY	Ministry of Commerce, Industry and Tourism Import & Export Licensing Unit 1421 Lefkosia (Nicosia) Cyprus Tel: + 357 22867 100 Fax: + 357 22375 120
LV	Lauku atbalsta dienests (LAD) Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 Latvija Tālr.: (371) 702 75 42 Fakss: (371) 702 71 20
LT	Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos Blindžių g. 17 08111 Vilnius Lietuva Tel. + 370 5 25 26 703 Faksas + 370 5 25 26 945
LU	Office des licences 21, Rue Philippe II L-2011 Luxembourg Tél.: 352 24782370 Télécopieur: 352 466138
HU	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH) Soroksári út 22-24. H-1095 Budapest Hungary Tel.: (36-1) 37 43 603 Fax: (36-1) 47 52 114
MT	Ministry for Rural Affairs and Environment Barriera Wharf Valletta — CMR 02 Tel: + 356 2295 2228
NL	Productschap zuivel Louis Braillelaan 80 NL-2719 EK Zoetermeer Nederland Tel.: (31-79) 368 1534 Fax: (31-79) 368 1955 E-mail: mr@pz.agro.nl
AT	Agrarmarkt Austria Dresdner Straße 70 A-1200 Wien Tel.: (43-1) 331 51 0 Fax: (43-1) 331 51 303 E-Mail: lizenzen@ama.gv.at
PL	Agencja Rynku Rolnego Nowy Świat 6/12 00-400 Warszawa Poland Tel. (48) 22 661-75-90 Faks (48) 22 661-76-04

PT	Ministério das Finanças Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Direcção de Serviços de Licenciamento Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega P-1149-060 Lisboa Tel.: (351) 218 81 42 62 Fax.: (351) 218 81 42 61
RO	Agencia de Plăți și Intervenție pentru Agricultură Bd. Carol I nr. 17, sector 2 030161 București România Tel.: (40-21) 305 48 02 Tel.: (40-21) 305 48 42 Fax: (40-21) 305 48 03
SL	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska cesta 160 1000 Ljubljana Slovenija Telefon: + 386 1 478 9228 Telefaks: + 386 1 478 9297
SK	Pôdohospodárska platobná agentúra (Agricultural Paying Agency) Dobrovičova 12 815 26 Bratislava Slovenská republika Tel.: (421-2) 57 51 26 13 Fax: (421-2) 53 41 21 80
FI	Maaseutuvirasto, Markkinatukiosasto P.O. Box 256 FI-00101 Helsinki Puhelin: (358-20) 772 007 Faksi (358-20) 772 55 09
SV	Statens jordbruksverk Vallgatan 8 S-511 82 Jönköping Tfn (46-36) 15 50 00 Fax (46-36) 19 05 46
UK	Rural Payments Agency (RPA) Lancaster House, Hampshire Court UK — Newcastle upon Tyne NE4 7YE Tel. 44 0 191 226 5262 Fax 44 0 191 226 5101